

## Průvodce k parketám





## Dosažení dokonalých dřevěných a korkových podlah pomocí vysoce kvalitních olejů a laků

### Údaje o publikaci

Při přípravě obsahu této brožury jsme byli pečliví. Přesto však nemůžeme převzít zodpovědnost za přesnost, úplnost nebo aktuálnost tohoto obsahu. Aktuální informace o našich produktech a také technickou a bezpečnostní dokumentaci naleznete online na webu [www.zweihorn.com](http://www.zweihorn.com). Možné barevné odchylky jsou způsobeny tiskovým procesem.

Obsah uvedený v tomto textu podléhá německým zákonům na ochranu autorských práv. Jakékoli kopírování, úprava nebo šíření a jakýkoli způsob využití, který je uveden v německém zákoně na ochranu autorských práv, vyžaduje písemný souhlas od společnosti Akzo Nobel Wood Coatings GmbH.

Kopírování této brožury je povoleno pouze pro soukromé, nekomerční použití. U obsahu v tomto textu, který nebyl vytvořen společností Akzo Nobel Wood Coatings GmbH, jsou respektována autorská práva třetích stran. Především se jedná o výslovně uvedený obsah třetích stran. Pokud přesto narazíte na porušení týkající se autorských práv, kontaktujte nás prosím.

**Průvodce k parketám 2015, aktualizováno  
3. března 2015**

Popularita parketových podlah v uplynulých letech vzrostla, nejen protože představují nákladově efektivní řešení s přínosem pro zdraví, ale často i proto, že se lidem prostě líbí jejich vzhled.

Náš tým značky AkzoNobel's Zweihorn® připravil tohoto průvodce, abyste v něm našli inspiraci pro vlastní projekty, jejichž součástí je pokládka a povrchové dokončení parketové nebo korkové podlahy. Také vám chceme nabídnout několik tipů ohledně renovace starých podlah a obnovení jejich zašlé slávy.

Značka Zweihorn® je součástí skupiny AkzoNobel od roku 2005. Společnost AkzoNobel je špičkou na trhu s barvami a nátěry a předním výrobcem chemikálií pro zvláštní účely. Díky mnoha letům zkušeností společnost AkzoNobel dodává průmyslovým odběratelům a zákazníkům z celého světa inovativní produkty a udržitelné technologie, které jsou vyvinuté tak, aby uspokojily rostoucí nároky dnešního rychle se měnícího světa. Součástí produktového portfolia jsou značky jako Sikkens Wood Coatings (špičkové výrobky pro průmyslové nátěry dřevěných povrchů dveří a oken a venkovních ploch) a Zweihorn®. Obě patří mezi špičky ve svém tržním segmentu.

Naše vysoce kvalitní produkty Zweihorn® pro povrchovou úpravu dřevěných a korkových podlah zajišťují, že výsledný ochranný nátěr bude skvěle vypadat. Pro dosažení dokonalé podlahy, je nutné správně připravit podkladové vrstvy, a proto se průvodce věnuje z velké části tomuto důležitému tématu.

Správné čištění a péče o podlahu zajistí příjemný vzhled po mnoho let. Můžeme vám nabídnout výrobky pro správné čištění a péči z naší řady Zweihorn®, které jsou součástí uceleného systému pro daný typ povrchu.

## Technická podpora

Pokud máte otázky týkající se používání našich produktů, kontaktujte prosím svého osobního poradce z našeho prodejního týmu. Tento člověk vám rád odpoví na všechny otázky, které souvisejí s povrchovými úpravami. Telefonní čísla se zobrazí, až na naší stránce vyhledávání kontaktů zadáte své PSČ. Kromě adresy obchodního zástupce se u podrobností technické podpory Zweihorn® zobrazují také telefonní čísla.

Můžete také kontaktovat naše oddělení vývoje aplikací:

Telefon +49 (0)2103 77-482

Fax +49 (0)2103 77-622

## Bezpečnost produktů

S dotazy týkajícími se zdraví a bezpečnosti se prosím obraťte na naše oddělení bezpečnosti produktů:

Telefon +49 (0)210 377 253

Fax +49 (0)210 377 475

## Obecné dotazy

S obecnými dotazy se prosím obraťte na naše hlavní kontaktní středisko:

Telefon +49 (0)2103 77-800

Fax +49 (0)2103 77-577

## Obecná tísňová linka

Telefon +49 (0)3019 240 – Centrum pro otravy Berlín

### Základní informace o parketách

6–13



Ekologicky šetrné výrobky	8
Parkety a zdraví	9
Výhody parket	10
Služby pro pokladače parket	11
Prevence a oprava poškození	12–13

Základní péče  
o parkety

### Příprava

14–23



Broušení	16–19
Tmelení	20–21
Základní nátěr	22–23

Příprava

### Povrchová úprava

24–33



Lakování	26–29
Olejování	30–33

Povrchová úprava

### Péče a čištění

34–41



Čištění	36–37
Péče	38–39
Renovace	40–41

Péče  
a čištění

Zkušební certifikáty

42–43

## Základní informace o parketách

V posledních letech se spotřebitelské nároky v oblasti bydlení od základu změnilo – v éře masové výroby a klimatických změn se nyní při výběru nábytku a doplňků stále více soustředujeme na hodnoty, jako je osobitost, zdravý životní styl a ekologicky šetrné. Parketové podlahy skvěle vyhovují těmto potřebám a představují ideální volbu při vytváření zdravých, originálních a esteticky zajímavých interiérů. Parkety nabízejí zajímavé výhody: jsou odolné, dlouho vydrží a péče o ně je velmi jednoduchá. Jako přírodní produkt jsou také šetrné k životnímu prostředí a často se doporučují kvůli zdravotním přínosům. Budete překvapení, jak všestranné mohou být parketové podlahy.

Ekologicky šetrné výrobky	8
Parkety a zdraví	9
Výhody podlahových parket	10
Služby pro pokladače parket	11
Prevence a oprava poškození	12–13



## Ekologicky šetrné výrobky

Ochrana klimatu je velmi aktuální téma: znečištění ovzduší ozónem, částice a CO<sub>2</sub> ohrožuje lidské zdraví i životní prostředí. Značka Zweihorn® společnosti AkzoNobel si velmi brzy uvědomila význam tohoto problému a prosazuje výrobky šetrné k životnímu prostředí, které neobsahují nebezpečné látky.

## Vodou ředitelné výrobky

Laky na vodní bázi, ve kterých byla organická rozpouštědla z velké části nebo zcela nahrazena vodou, představují nátěry budoucnosti. Při práci s nimi se uvolňuje pouze voda, takže tyto přípravky chrání zdraví lidí i životní prostředí. Nové špičkové laky na vodní bázi značky Zweihorn® z technického hlediska zcela obstojí ve srovnání s nátěry na bázi rozpouštědel. Jsou výjimečně odolné, nabízejí vynikající ochranu před poškrábáním a v tvrdosti výrazně předčí starší typy nátěrů.

## Produkty z přírodních surovin

Přírodní produkty jsou nejekologičtější povrchové materiály. Vyrábí se z obnovitelných zdrojů a neobsahují žádné škodliviny.

Přírodní produkty značky Zweihorn® vycházejí z téměř stoletých zkušeností – představují technologicky pokročilé výrobky, které obsahují pouze přírodní a obnovitelné látky. Neobsahují žádné jedovaté přísady ani alergenní terpeny, jako jsou citrusové terpeny a terpentýnový balzám, a jsou zcela bezolovnaté a bez kadmia. Proto představují ideální volbu při výrobě dětského nábytku a hraček.



## Parkety a zdraví

Pokud jsou parkety položeny na podkladové vrstvy ze správných materiálů, zabraňují množení roztočů a zároveň izolují místnost od chladu a vlhkosti. Výsledkem je útulný a zdravý obytný prostor.

## Parkety vytvářejí v interiéru zdravé prostředí

Pokud jsou parkety naolejované, dřevo zůstává paropropustné, což znamená, že může absorbovat nadbytečnou vzdušnou vlhkost v dané místnosti a v případě potřeby ji znovu uvolnit. Díky tomu se v interiéru udržuje optimální klima, které chrání vaše zdraví.

## Parkety chrání životní prostředí – dvakrát

Masivní i laminátové dřevěné podlahy se skládají převážně ze dřeva, obnovitelného přírodního zdroje. Stromy vážou CO<sub>2</sub> ze vzduchu pomocí chemického procesu, jehož výsledkem je tvorba kyslíku. Z těchto stromů se následně vyrábějí podlahové parkety. Může se stát, že parketová podlaha, která má za sebou dlouhá léta, se místo renovace vyhodí. Z jejích prken se tak stane odpadní dřevo, jež se dá využít při topení. Parkety jsou prostě perfektní!



Výhody podlahových parket

**Originalita**

Pomocí parket lze vytvořit skutečně originální interiér – nabízejí širokou řadu druhů dřeva, možností pokládky (podlahová prkna, kantovka nebo mozaikové parkety) a povrchových nátěrů (lakované nebo olejované). Rozhodnutí je zcela na vás.

**Vysoká odolnost**

Jakmile dřevěná nebo korková podlaha dostane profesionální nátěr, bez problémů přežije i nejdvořejší večírky. Podlaha musí mít nejméně tři vrstvy a je třeba počkat minimálně měsíc, než ji zatížíte běžným provozem.

**Dlouhá životnost**

Parkety často přežijí několik generací majitelů. Pokud se o podlahu správně pečuje, vydrží nejméně sto let a lze ji také opakovaně zbrousit a znovu zpevnit (za předpokladu, že svrchní vrstva parket je dostatečně silná).

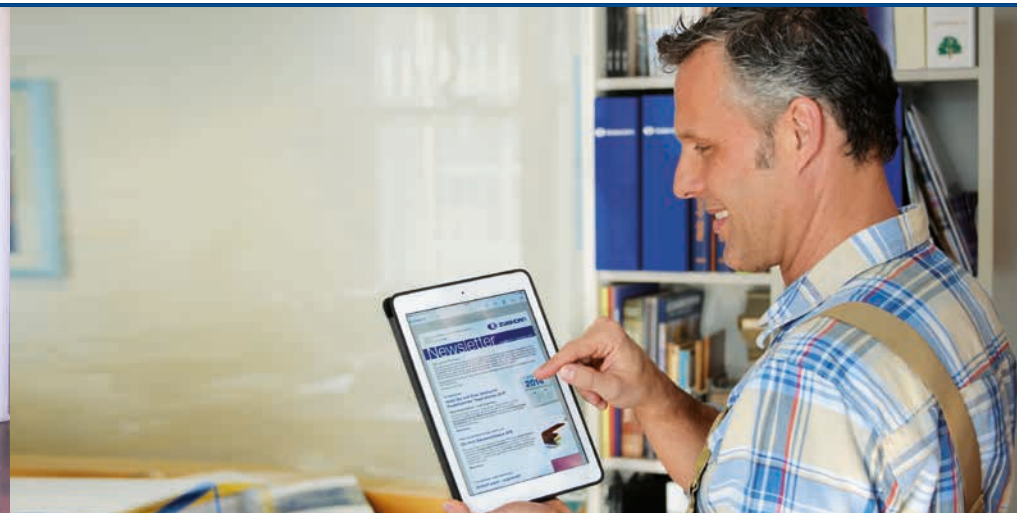
**Opravitelnost**

Dřevěné parketové podlahy lze opakovaně zbrousit a znovu zpevnit, takže nabízejí lepší poměr ceny a výkonu než koberce!

**Snadná údržba**

Dřevěné a korkové podlahy se snadno čistí a udržují. Lze je vysát jako koberce a nečistoty z nich setřít mopem. Při čištění podlahy lze využít řadu produktů, které vodu změkčí, aby byl úklid ještě efektivnější. A když podlaha vypadá opotřebovaně, díky ošetřujícím výrobkům ji lze zrenovovat a obnovit tak její zašlou slávu.

**Pokud chcete za své peníze bezkonkurenční hodnoty, chcete parkety!**



Služby pro pokladače parket

Pokud si přečtete pokyny na straně 12 a 13 a dodržíte podrobné instrukce pro práci s našimi produkty na následujících stránkách, výsledky a samozřejmě také samotné produkty na vás zapůsobí tím nejlepším dojmem!

Naše webová stránka vám nabízí další informace, návody a tipy pro práci s našimi produkty, plus bezpečnostní listy. Všechny podrobnosti o naší řadě výrobků pro parkety najdete v části „Služby“. Abyste naše skvělé produkty jednodušeji našli, máme na webu také adresář prodejců. Ti vám také mohou poradit s výběrem správného produktu a zodpovědět všechny otázky ohledně jeho použití.

**Kompletní seznam služeb najdete online na adrese [www.zweihorn.com/de/service](http://www.zweihorn.com/de/service)**

Prevence a oprava poškození  
Pro nalakované podlahy:

<b>Stopy po nábytku</b>
<b>Příčina:</b> Lak nestihl dobře zaschnout. Nábytek byl v místnosti rozestavěn příliš brzy. Migrace plastifikátoru z plastového podnoží nábytku.
<b>Prevence:</b> Než začnete podlahu používat, nechte nátěr parket dostatečně vyschnout (ztvrdnout, viz technický list). Používejte plstěné podložky pod nábytek.
<b>Řešení:</b> Zbruste celou podlahu a aplikujte novou vrstvu laku.
<b>Matná místa na podlaze</b>
<b>Příčina:</b> Lak byl aplikován v příliš silné vrstvě. To vede k hrubšímu zbroušení vyvýšených míst.
<b>Prevence:</b> Matné nátěry se nesmí aplikovat v příliš silné vrstvě. Finální broušení musí být rovnoměrné, bez přílišného tlaku.
<b>Řešení:</b> Zbruste celou podlahu na matný povrch aplikujte novou vrstvu laku.
<b>Odbarvení</b>
<b>Příčina:</b> Hnědo-žluté zbarvení dřeva vlivem zásaditosti laku na bázi vody.
<b>Prevence:</b> Předcházejte rozlití na podlahu, aby nedošlo k reakci voduředitelného laku s dřevěným povrchem. Použijte speciální parketový základ.
<b>Řešení:</b> Zbruste celou podlahu na dřevo a znovu aplikujte nátěr.
<b>Nedostatečné vyschnutí/zatvrdnutí</b>
<b>Příčina:</b> Špatné schnutí je výsledkem nízkých teplot anebo vysoké relativní vlhkosti a / nebo příliš rychlé aplikování jednotlivých vrstev. V případě dvousložkových nátěrů (2K) může jít také o nepřesný směšovací poměr.
<b>Prevence:</b> Dodržujte minimální teplotu místnosti +15 °C (optimálně +18–25 °C) a relativní vlhkost nižší než 70 % (optimálně 40–70 %). Zajistěte, aby byla místnost dobře větraná, ale bez průvanu! Neaplikujte příliš silnou vrstvu laku. U dvousložkových nátěrů dodržujte správný poměr laku a tužidla (množství odvažte).
<b>Řešení:</b> Pomalu zvýšte teplotu v místnosti a zajistěte dobré odvětrávání (bez průvanu).

<b>Špatná přilnavost / bílé skvrny</b>
<b>Příčina:</b> Základový a vrchní nátěr nejsou kompatibilní. Byly použity rozdílné vrchní vrstvy. Nedostatečný lakový mezibrus.
<b>Prevence:</b> Používejte jen kompatibilní lakovací systémy od jednoho dodavatele. Ujistěte se, že celá plocha podlahy byla správně zbroušena.
<b>Řešení:</b> Zbruste celou podlahu na dřevo a znovu aplikujte nátěr.
<b>Srážení ve spárách</b>
<b>Příčina:</b> Do tekutého spárovacího tmelu bylo přidáno příliš mnoho dřevitě moučky. To znamená, že připravená výplň je nedostatečně přilnavá a při finálním broušení byla ze spár odstraněna.
<b>Prevence:</b> Do tekutého spárovacího tmelu nepřidávejte příliš mnoho brusného prachu – směs nesmí být příliš suchá! Nezapomeňte, že tmel při aplikaci absorbuje také piliny z povrchu podlahy.
<b>Řešení:</b> Zbruste celou podlahu na dřevo, vyplňte mezery a znovu aplikujte nátěr.
<b>Zvlnění</b>
<b>Příčina:</b> Předposlední vrstva laku zkapsalá a tlačí se nahoru.
<b>Prevence:</b> Jednotlivé vrstvy laku vždy nechte dostatečně zaschnout! Pamatujte, že při nízkých teplotách a / nebo vysoké relativní vlhkosti bude schnutí trvat déle.
<b>Řešení:</b> Důkladně zbruste celou podlahu, abyste odstranili zvlnění, a pak aplikujte novou vrstvu laku.
<b>Stopy po štětci</b>
<b>Příčina:</b> Lak byl aplikován nestejnoměrně. Špatná řemeslná práce může způsobit, že se na již zaschlá místa aplikuje další vrstva laku. Příliš vysoké teploty (přesahující +25 °C).
<b>Prevence:</b> Aplikujte lak stejnoměrně, stopám po štětci se vyhněte, když budete pracovat způsobem "mokrý na mokrou". Když lakujete velkou plochu, pracujte v týmu. Neaplikujte podlahové nátěry při teplotách vyšších než +25 °C (tip: pracujte brzy ráno). Dostatečně dlouho před aplikací nátěrů vypněte podlahové topení.
<b>Řešení:</b> Zbruste celou podlahu na dřevo a znovu aplikujte nátěr.

<b>Povrch laku začíná měknout</b>
<b>Příčina:</b> Do vrstvy laku se mohl dostat např. plastifikátor z výztuhy koberec, který ji změkčil.
<b>Prevence:</b> Pokud bude na parketovou podlahu umístěn koberec s výztuhou z PVC, snižte riziko tím, že použijete dvousložkový lak na parkety.
<b>Řešení:</b> Zbruste celou podlahu a znovu aplikujte nátěr.
<b>Puchýře</b>
<b>Příčina:</b> Přímý sluneční svit, průvan nebo vysoké teploty (především v létě).
<b>Prevence:</b> Používejte žaluzie, aby nátěr nebyl vystaven přímému slunečnímu záření. Neaplikujte podlahové nátěry při teplotách vyšších než +25 °C (tip: pracujte pouze brzy ráno). Dostatečně dlouho před aplikací nátěrů vypněte podlahové topení.
<b>Řešení:</b> Pomocí brusného papíru se zrnem 150 zbruste povrch tak, abyste odstranili puchýře, a pak aplikujte novou vrstvu laku.
<b>Tvorba pásů ve dřevě</b>
<b>Příčina:</b> Vady dřeva vzniklé broušením, které mají za následek tmavé zbarvení.
<b>Prevence:</b> Finální zbroušení podlahy musí být prováděno velmi opatrně. Pokud chcete použít laky na bázi vody, je nutné podlahu postupně zbrusit brusným papírem se zrnem 120 (viz také pokyny pro broušení od str. 14 dále).
<b>Řešení:</b> Zbruste celou podlahu na dřevo a znovu aplikujte zpevňující nátěr.
<b>Sesychání podlahy (vysychání)</b>
<b>Příčina:</b> Vysoká relativní vlhkost při pokládání parket; dřevo bylo při aplikaci nátěru příliš mokré (jeho vlhkost by měla dosáhnout max. 5–15 %). Nízká relativní vlhkost anebo vysoká teplota: dřevo uvolňuje vlhkost a sesychá. Lak ve spárách pak slepí hrany prken k sobě.
<b>Prevence:</b> Pokládejte pouze dřevo s vlhkostí 5–15 % Předcházejte náhlým změnám vnitřního klimatu. Doporujeme používat zvlhčovač vzduchu. Použijte speciální základ na dřevo, abyste omezili výskyt slepených hran.
<b>Řešení:</b> Zbruste celou podlahu na dřevo, vyplňte mezery a znovu aplikujte nátěr.

Pro olejované podlahy:

<b>Lesklá nebo lepkavá místa</b>
<b>Příčina:</b> Olej se zcela nevsákl, a proto zaschnul na povrchu.
<b>Prevence:</b> Po uplynutí předepsané doby olej setřete a jako preventivní opatření podlahu vytřete látkou do sucha.
<b>Řešení:</b> Zbruste celou podlahu a znovu ji naolejujte.
<b>Skvrny</b>
<b>Příčina:</b> Nerovnoměrné zbroušení dřeva způsobuje odchylky v kvalitě vstřebávání oleje.
<b>Prevence:</b> Finální zbroušení dřevěné podlahy musí být pečlivé a rovnoměrné. Před olejováním je nutné podlahu postupně zbrusit brusným papírem se zrnem 180 (viz také pokyny pro broušení od str. 14).
<b>Řešení:</b> Zbruste celou podlahu až na surové dřevo a znovu ji naolejujte.
<b>Špatná voděodolnost</b>
<b>Příčina:</b> Dřevo nebylo dostatečně naolejováno.
<b>Prevence:</b> Dřevěnou podlahu je třeba olejovat tak dlouho, než se olej přestane vsakovat a začne „sedět“ na povrchu. Pokud se v průběhu doby, po kterou je třeba počkat, olej vsákne, je nutné ho v dané oblasti aplikovat více. Až uplyne předepsaná doba, všechen přebytečný olej pečlivě odstraňte.
<b>Řešení:</b> Broušením povzbudte absorpční schopnost povrchu a znovu podlahu naolejujte, dokud nebude olejem zcela nasáklá.
<b>Opotřebení chůzí</b>
<b>Příčina:</b> Aplikace oleje byla nedostatečná, nedostatečná péče a čištění.
<b>Prevence:</b> Dřevo zvládne dlouhodobě vysoké zatížení chůzí pouze v případě, že bylo správně naolejováno. Naolejovaný povrch je nutné pravidelně čistit pomocí čistícího přípravku Naturtrend Parquet Cleaner pro olejované podlahy (přibližně každé 2–3 týdny) a v závislosti na zátěži ho musíte každé 2–3 měsíce ošetřit přípravkem Naturtrend Parquet Care pro olejované podlahy. Podle míry opotřebení by podlaha měla být jednou za 1–2 roky znovu naolejována.
<b>Řešení:</b> Zbruste celou podlahu až na surové dřevo a znovu ji naolejujte.

## Příprava

Parquetová podlaha skutečně vynikne díky finální povrchové úpravě: zdůrazňuje krásu dřeva a zároveň usnadňuje pečlivé a hygienické čištění. Než však začnete s lakováním nebo olejováním dřevěné či korkové podlahy, je potřeba provést určitou přípravu. Prvním krokem před broušením podlahy a aplikací jakékoliv základové vrstvy je vyčištění celé místnosti.

Broušení	16–19
Tmelení	20–21
Základový nátěr	22–23





Broušení

Tmelení

Základový nátěr

## Broušení

Před vlastním nátěrem je nutné všechny podlahy zbrusit. U nové podlahy toto broušení srovná rozdílnou výšku jednotlivých dřevěných prken. U staré podlahy tento postup odstraní nečistoty, zbytky ošetřovacích prostředků a opotřebený vzniklé chůzi. V případě renovace doporučujeme broušení až na surové dřevo. Abyste měli jistotu optimálního výsledku, je nutné broušení provádět v několika fázích a při každé z nich použít brusný papír s jinou zrnitostí. Přesné číslo bude záviset na míře nerovnosti nebo znečištění.

Další informace o broušení podlahových parket najdete v podrobném online návodu od společnosti Laegler ([www.laegler.com](http://www.laegler.com)).

## Výběr správné zrnitosti

Pro optimální výsledek broušení je stěžejní použít abrazivní brusný papír správné zrnitosti ve správném pořadí. Toto pořadí a počet fází broušení bude záležet na velikosti a počtu výstupků mezi jednotlivými dřevěnými prvky, míře znečištění a nerovnosti dřevěné podlahy.

## Před broušením

Když brousíte podlahy pomocí brusek HUMMEL®, většinou můžete přeskočit jeden stupeň zrnitosti, ale ne více, protože odstranit rýhy po broušení způsobené papírem s předchozím číslem zrnitosti je nemožné, nebo možné pouze za předpokladu velké časové investice a velké spotřeby materiálu. Aby byly rýhy po broušení co nejmenší, v první fázi broušení použijte papír s co nejvyšším číslem zrnitosti co lze. Díky tomuto postupu je jednodušší přeskočit jednu fázi broušení, což nejen že zlepšuje řemeslné provedení práce, ale také celý proces urychlí a sníží spotřebu materiálu.



Nalakovaná podlaha po správném zvoleném pořadí brusných papírů



Vadná nalakovaná/naolejovaná podlaha po špatném zvoleném pořadí brusných papírů

## Finální broušení

Pokud pro finální broušení používáte brusku TRIO, doporučujeme nevynechat žádný stupeň zrnitosti papíru. Protože papíry s vysokým číslem zrnitosti odstraní jen trochu materiálu, rýhy po předchozích fázích broušení nebudou příliš hluboké. Když potřebujete odstranit hrubší rýhy, je nutné zopakovat předchozí fázi broušení.

Broušení

Tmelení

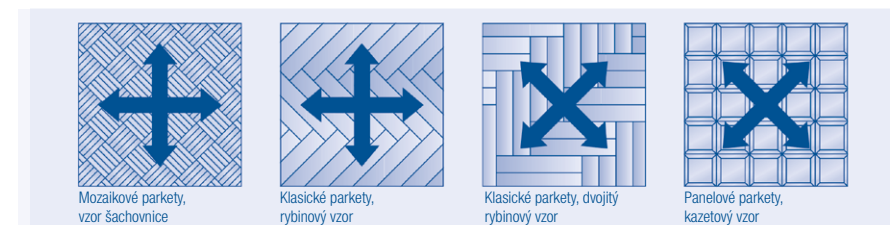
Základní nátěr

## Zvláštní poznámky

Při broušení tvrdého dřeva se odstraní méně materiálu než při broušení měkkého dřeva, takže odstraní z něj hlubší rýhy bude namáhavější. V případě velmi tvrdého dřeva (např. u některých tropických druhů) tak doporučujeme vybrat na začátku vyšší číslo zrnitosti papíru než u měkkého dřeva. Broušení bude efektivnější, když jednu nebo více fází provedete v příčném směru.

## Typy parket a vzory pokládky se stejným směrem broušení

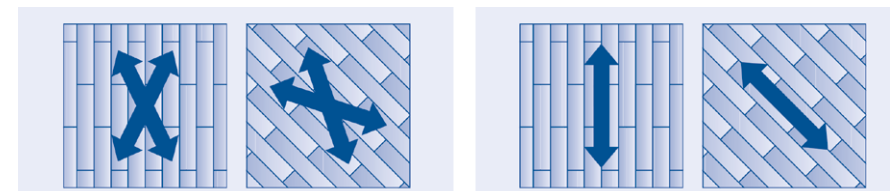
U typů parket a vzorů pokládky zobrazených na obrázku je třeba všechny kroky broušení (včetně finálního broušení) provádět v úhlu 45° ke směru dřevních vláken. Tím zabráníte poškrábání povrchu.



Broušení probíhá ve všech fázích v úhlu 15–45° ke směru dřevních vláken.

## Směr broušení pro klasické parkety a podlahová prkna bez zvýšených okrajů

U klasických parket položených podélně nebo u podlahových prken probíhají všechny fáze broušení s výjimkou finálního broušení v úhlu 15–45° ke směru dřevních vláken. Čím je podlaha nerovnější, tím větší úhel ke směru dřevních vláken je potřeba použít. Výjimkou jsou podlahová prkna s výrazně zvýšenými okraji. Poslední fáze broušení pak probíhá ve směru dřevních vláken.



Broušení v úhlu 15–45° ke směru dřevních vláken v všech fázích broušení kromě finální.

Směr broušení je ve finální fázi rovnoběžný s dřevními vlákny.



### Poznámka:

- U olejovaných podlah je výběr správného pořadí brusných papírů ještě důležitější než u lakových, protože i nejméně rýhy mohou negativně ovlivnit finální vzhled. Také nezapomeňte, že po každé fázi broušení je nutné důkladně vysát celou plochu podlahy a všechny mezery.
- Toto jsou výjimky z návodu k broušení od společnosti Laegler. Další informace a úplný návod najdete na adrese [www.laegler.com/downloads](http://www.laegler.com/downloads).

Základní péče o parkety

Příprava

Povrchová úprava

Péče a čištění

## Broušení

## Tmelení

## Základový nátěr



- 1.** Po dokončení přípravných prací provedte hrubé broušení podlahy v několika fázích (informace o zrnitosti papíru najdete v tabulce na straně 16). Vždy začínejte zleva v místnosti. Zapněte stroj a posuňte ho pomalu dopředu (u bubnových brusek spouštějte brusný buben pomalu na podlahu). Dodržujte směr broušení uvedený v diagramech na straně 17!

Když brousíte směrem dozadu, vždy dodržujte stejnou dráhu, po které jste se posunovali dopředu. Pokud pracujete s bubnovými bruskami, při přechodu mezi pohybem dopředu a dozadu vždy nadzvedněte buben! Další pruh brusťte tak, aby se překrýval s předchozím zbrusněným pruhem. Mezi jednotlivými fázemi broušení také měňte místo, kde začínáte. První kompletní broušení by mělo z podlahy odstranit všechny výstupky a nečistoty. Pokud se tak nestalo, podlahu musíte znovu zbrusit papírem se stejnou zrnitostí, ale ve směru otočeném o 90°. Pokračujte krokem 2.



- 2.** Po dokončení kroku 1 zbývá zbrusit přibližně metr parket u zdi za vámi. Toto místo zbrusťte v opačném směru. Proved'te to tak, aby nebyla rozpoznatelná hranice mezi těmito oblastmi a po naolejování / lakování zde nevznikl viditelný přechod.

V ideálním případě by toto místo mělo být naproti stěně s oknem (kvůli dopadajícímu světlu). Pokud to není možné, pokračujte krokem 3, jinak pokračujte krokem 4.



- 3.** Pokud jsou mezi jednotlivými oblastmi viditelné rýhy (např. na místech, kde jste se otáčeli), které vznikly v kroku 2, musíte je ručně opravit. Všechna ruční broušení provádějte ve směru původního broušení. Pokračujte krokem 4.

- 4.** Nyní pomocí brusky na hrany zbrusťte hrany. Začněte papírem se zrnitostí, kterou jste použili v kroku 1, pracujte kruživým pohybem bez přílišného tlaku. Pak přejděte k dalšímu stupni zrnitosti papíru (jak je popsáno v tabulce na straně 16). Mezi jednotlivými fázemi broušení podlahu důkladně vysajte.



- 5.** Nyní proveďte prostřední část procesu broušení, znovu ve směru otočeném o 90° vůči předchozí fázi. Pokračujte podle pokynů v kroku 1 až 4.

**Upozornění:** Dřevní moučku nevyhazujte, budete ji přimíchávat do tekutého spárovacího tmelu. Než začnete s finálním broušením, důkladně z podlahy vysajte všechnen prach.

## Broušení

## Tmelení

## Základový nátěr



- 6.** Než začnete s finálním broušením, je nutné zaplnit tmelem všechny praskliny a mezery (viz str. 20–21). Poznámka: Před broušením zkontrolujte, zda spárovací tmel zcela zaschnul!

**Upozornění:** Pokud spárovací tmel nelze odstranit z podlahy papírem s nejjemnější zrnitostí, místo je nutné znovu zbrusit papírem se zrnitostí, jaká byla použita v prostřední části broušení. Nyní můžete provést finální broušení (informace o zrnitosti papíru najdete v tabulce na straně 16). Postupujte ve směru dřevních vláken ke zdroji světla, jak je popsáno v kroku 1.



- 7.** Nyní pomocí brusky na hrany zbrusťte hrany.



- 8.** Abyste předešli vzniku viditelných přechodů mezi jednotlivými fázemi broušení, doporučujeme provést finální úpravu podlahy pomocí kotoúčové brusky. Jakmile podlahu vysajete, bude dokonale připravená na lakování nebo olejování.

## i

## Tipy:

- Nepracujte s bruskou dlouho na jednom místě a neměňte směr, dokud je zapnutá. Pokud toto pravidlo nedodržíte, mohou vzniknout hluboké rýhy nebo se dřevo může spálit. Taková poškození lze zbrusit jen s velkými obtížemi. Než skončíte s jedním krokem dané fáze broušení, pomalu zvedněte brusný buben nebo kotouč z podlahy.
- Nejlepší výsledky získáte, když si naplňujete „cesty“, kterých se budete při broušení podlahy držet. Je-li to možné, dodržujte pořadí brusných papírů. Nedostatky vzniklé při broušení nelze opravit podlahovým nátěrem.
- Pravidelně vyprazdňujte prachový sáček brusky, než se naplní. Díky tomu bude její sací výkon maximální. Prach z broušení nevyhazujte, naopak ho uchovejte pro pozdější smíchání s tekutým spárovacím tmelem.
- Pro práci v těžko dostupných místech, jako jsou rohy nebo okolí radiátorů apod., je ideální volbou delta bruska (trojúhelníková bruska).

Broušení

Tmelení

Základový nátěr

## Tekutý spárovací tmel

- Tmelí mezery a spáry.
- Snižuje riziko slepení hran.
- Michá se s dřevitou moučkou.
- Jednoduše se aplikuje.
- Rychleschnoucí
- Snadno se brousí.



Praskliny a mezery vznikají vlivem změn teplot a relativní vlhkosti v místnosti. Často je lze vidět až po zbrúšení podlahy. Ztmelení prasklin a mezer představuje nejlepší způsob, jak zabránit průhybům ve finálním svrchním nátěru. Zároveň také minimalizuje riziko slepení hran (viz diagramy na str. 22).

Pro tento krok je nutné správně připravit směs tekutého spárovacího tmelu a dřevité moučky. Pokud bude směs tmelu příliš řídká, bude stékat a s větší pravděpodobností slepí hrany k sobě. Pokud bude příliš hustá, může dojít k jejímu vybroušení.



K dispozici v baleních o objemu 5 l a 1 l.

Broušení

Tmelení

Základový nátěr



1. Po prostřední části broušení (krok 5 na str. 19) je nutné zacelit všechny mezery a praskliny v podlaze pomocí tekutého spárovacího tmelu. Začněte tím, že najdete čistou prázdnou nádobu. Tekutý spárovací tmel nyní smíchejte s dřevitou moučkou (prachem, který jste získali v prostřední fázi broušení) v poměru 2 : 1 až 5 : 1 (v závislosti na druhu dřeva). Ujistěte se, že spárovací tmel není příliš řídký ani příliš hustý.

**Upozornění:** Při práci s tmelem se může vlivem odpařování měnit jeho konzistence. Když tmel začne houstnout, přidejte podle potřeby tekutý spárovací tmel.



2. Abyste měli jistotu, že všechny praskliny a mezery jsou správně zatmeleny, rozetřete tmel rovnoměrně po celé podlaze pomocí ploché nerezové špachtle.

3. Tmel nechte přibližně 45 minut zasychat (doba schnutí může být v závislosti na teplotě a relativní vlhkosti vzduchu v místnosti delší). Všechny větší mezery a praskliny, které se prohýbají, musí být znovu správně zatmeleny.



4. Než začnete s finálním broušením, je nutné zaplnit tmelem všechny praskliny a mezery. Poznámka: Před broušením zkontrolujte, zda spárovací tmel zcela zaschnul!

**Upozornění:** Pokud spárovací tmel nelze odstranit z podlahy papírem s nejmenší zrnitostí, místo je nutné znovu zbrúsit papírem se zrnitostí, jaká byla použita v prostřední části broušení. Nyní můžete provést finální broušení (informace o zrnitosti papíru najdete v tabulce na straně 16). Postupujte ve směru dřevních vláken ke zdroji světla, jak je popsáno v kroku 1.



5. Nyní pomocí brusky na hrany a okraje zbrúste hrany a okraje (informace o zrnitosti papíru pro finální broušení najdete v tabulce na straně 16). Abyste předešli vzniku viditelných přechodů mezi jednotlivými fázemi broušení, doporučujeme provést finální úpravu podlahy pomocí kotoučové brusky.

Jakmile podlahu vysajete, bude dokonale připravená na lakování nebo olejování.

## i

### Tipy:

- Dbejte na to, aby kousky tmelu nepřischly k podlaze. Odstranit je bruskou by bylo velmi obtížné. Všechna místa, která nezbrúсите, způsobí nežádoucí zabarvení svrchní vrstvy. Tmel vždy seřete z podlahy pomocí špachtle a po zaschnutí povrch dobře zbrúste.
- Spárovací tmel nepoužívejte na starých dřevěných podlahách s nadměrnými mezerami, jako jsou podlahy z obyčejných prken. Toto pravidlo platí také pro dřevěné podlahy položené na elastických podkladových vrstvách, jako jsou např. podlahy určené pro sportování. Tmel by postupně rozpraskal a vypadnul.

Broušení

Tmelení

Základový nátěr

## Unocryl 1K - jednosložkový základ na parkety

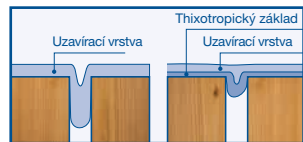
- Pro parketové laky Unocryl a Duocryl
- Snižuje riziko slepení hran.
- Minimalizuje nežádoucí zabarvení dřeva.
- Jednoduše se aplikuje.
- Rychleschnoucí.
- Snadno se brousí.



Než aplikujete zpevňující nátěr na bázi vody, podlahu je třeba natřít speciálním základem na parkety. Tím se sníží riziko nežádoucího zabarvení dřeva. Poznámka: Tento základ nepoužívejte na znečištěné plochy. Tyto podlahy natřete přímo parketovým lakem Unocryl nebo Duocryl. Jednosložkový základ na parkety Unocryl neproniká hluboko do mezer mezi parketami, je méně pravděpodobné, že k sobě slepí jednotlivá prkna. Tím se snižuje riziko slepení hran (viz diagram 1). Pokud v místnosti kolísá teplota a relativní vlhkost, vlivem slepení hran vzniknou mezi prkny nepravidelné mezery (kvůli sesychání, viz diagram 2).

Další možností, jak předcházet slepení hran, je jejich zaplnění pomocí tekutého spárovacího tmelu Zweihorn®.

Diagram 1



Uzavírací vrstva se základem a bez něj

Diagram 2



Nepravidelné mezery vzniklé vlivem slepení hran



K dispozici v baleních o objemu 5 l a 1 l.



Podrobnosti o příslušných normách najdete na str. 42.

Broušení

Tmelení

Základový nátěr



1. Než aplikujete uzavírací vrstvu, je nutné odstranit z podlahy prach vzniklý při broušení. Oprašte rámy obrazů, okenní parapety, dveřní zárubně apod. a pak důkladně vysajte podlahu. Poté ji setřete čistou navlhčenou hadrou (pouze navlhčenou, ne zcela mokrou).

**Upozornění:** Dbejte na to, abyste měli čistou obuv, tj. žádné třísky v podrážce atd.



2. Nyní v co nejtenčí vrstvě aplikujte základ na parkety. Použijte k tomu speciální váleček (s výškou vlasu 2–5 mm) nebo štětec pro laky na bázi vody. Nelijte základ přímo na dřevo, ale pracujte s lakovací vanou nebo podobnou nádobou. Pokud necháte základ na dřevě příliš dlouho, může dojít k nežádoucímu zabarvení podlahy. Pracujte ve směru od zdroje světla, abyste mohli ihned vidět místa, kde byl nátěr chybně nanesen, a opravili je dřív, než základ pro parkety zaschne. Postupujte v pruzích širokých asi 1,5 m a používejte jen mírný tlak, nejprve v úhlu 90° a pak ve směru dřevních vláken. Na dalším pruhu začněte pracovat během 5 minut, abyste předešli vzniku viditelných stop po štětcí. Na těžko dostupných místech použijte malířský štětec. Pracovní nářadí důkladně očistěte vodou a před dalším použitím ho uskladněte ve vzduchotěsné nádobě (např. v plastovém sáčku).



3. Po době schnutí v délce zhruba 60–90 minut můžete natřenou podlahu obrousit. Použijte k tomu kotoučovou brusku. Začněte brusnými kotouči se zrnitostí 150 a finální broušení provedte pomocí hnědých (jemných) brusných kotoučů. Abyste dosáhli rovnoměrných výsledků, používejte jen mírný tlak (vyvarujte se probroušení základu). Celá podlaha by nyní měla mít matný povrch. Vysajte ji a setřete prach výtlačí tkaninou. Nyní můžete aplikovat jednosložkový lak na parkety Unocryl nebo dvousložkový lak na parkety Duocryl (podrobnosti najdete na str. 28–29).

Pokračujte krokem 2/3 na str. 28.

**i**

### Tipy:

- Pokud je místnost poměrně velká, zvažte práci ve dvojici nebo vícečlenném týmu, abyste měli jistotu, že kvůli zasychání laku na překrývajících se místech nezůstanou stopy po štětcí.
- Dobré větrání urychlí schnutí laku. Dbejte na to, aby v místnosti nebyl průvan, protože povrch by mohl ztuhnout příliš rychle a mohlo by se na něm vytvořit nevzhledné zvlnění. (Utěsněte mezery okolo a pod dveřmi abyste zamezili průvanu.)
- Lakování se nedoporučuje provádět při extrémních letních teplotách nad +25 °C, protože v důsledku rychlého schnutí mohou vznikat vlnky, na povrchu mohou zůstat stopy po štětcí nebo pod vrstvou laku mohou zůstat bublinky. Pracujte brzy ráno a nechejte zatažené žaluzie.

Základní péče o parkety

Příprava

Povrchová úprava

Péče a čištění

## Povrchová úprava

Natření podlahy lakem nebo olejem, zajistí krásný povrch, která navíc chrání před nečistotami a opotřebením z každodenní zátěže.

Výběr finální povrchové úpravy ovlivňuje také následný vzhled a dojem, jímž bude podlaha působit. Volba laku nebo oleje se může také odvíjet od zdravotních požadavků nebo životních podmínek. A nakonec důležité kritérium pro výběr povrchové úpravy je konkrétní požadavek na využívání podlahy (její zátěž).

Řada Zweihorn® nabízí produkty pro parketové nebo korkové podlahy, které vyhoví vašim estetickým požadavkům a poradí si s různou zátěží a namáháním.

Lakování	26–29
Olejování	30–33

Základní péče  
o parkety

Příprava

Povrchová úprava

Péče  
a čištění

Lakování

Olejšování

## Unocryl 1K - jednosložkový lak na parkety

- Pro korek, parkety, dřevěná schodiště a nábytek
- Vhodný pro obytné prostory.
- Dobrý tvrdost a odolnost vůči poškrábání.
- Vysoká oděruvzdornost.
- Snadno se s ním pracuje.
- Rychleschnoucí



Laky na parkety Zweihorn ® dodají finální vzhled parketové nebo korkové podlahy natřené základem na parkety Unocryl. Laková vrstva poskytuje podlahu pevný vrchní nátěr, která ji chrání před opotřebením a díky níž parkety lépe vypadají. Ať vyberete matný nebo saténový lak, jednosložkový lak Unocryl můžete použít jako vrchní vrstvu podlah nejen v obytných prostorech, ale také na dřevěných schodištích, protože lze předpokládat, že se na tomto povrchu bude chodit v pantoflích nebo ponožkách. Poznámka: Lak na parkety Unocryl nelze použít na tepelně nebo chemicky ošetřené dřevo.



Podrobnosti o příslušných normách najdete na str. 42.

K dispozici v baleních o objemu 5 l a 1 l.

Lakování

Olejšování

## Duocryl 2K - dvousložkový lak na parkety

- Pro korek, parkety, dřevěná schodiště a nábytek
- Vhodný pro komerční využití
- Velmi dobrý stupeň tvrdosti a odolnost vůči poškrábání
- Extrémně vysoká odolnost proti oděření
- Rychleschnoucí
- Je nutné ho použít s tužidlem
- Smíchejte v poměru 20 : 1 s tužidlem laků na bázi vody PWH 3200 PUR



Laky na parkety Zweihorn ® dodají finální vzhled parketové nebo korkové podlahy natřené základem na parkety Unocryl. Laková vrstva poskytuje podlahu pevný vrchní nátěr, která ji chrání před opotřebením a díky níž parkety lépe vypadají. Dvousložkový lak na parkety Duocryl lze použít na podlahy i dřevěná schodiště v obytných i komerčních prostorech, které jsou více zatíženy a hrozí jim větší opotřebení. Poznámka: Dvousložkový lak na parkety Duocryl nelze použít na tepelně nebo chemicky ošetřené dřevo.



### Poznámka:

- Dvousložkový lak na parkety Duocryl mohou koupit pouze zákazníci z řad řemeslníků.



Podrobnosti o příslušných normách najdete na str. 42.

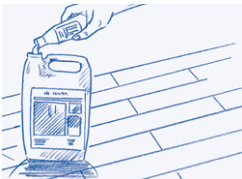
K dispozici v baleních o objemu 5 l a 1 l.

Lakování

Olejování



- 1.** Než aplikujete uzavírací vrstvu, je nutné odstranit z podlahy prach vzniklý při broušení. Oprašte rámy obrazů, okenní parapety, dveřní zárubně apod. a pak důkladně vysajte podlahu. Poté ji setřete čistou navlhčenou hadrou (pouze navlhčenou, ne zcela mokrou).  
**Upozornění:** Dbejte na to, abyste měli čistou obuv, tj. Žádné třísky v podrážce atd .



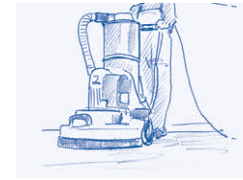
- 2.** Pokud jste se rozhodli na svou podlahu aplikovat odolný dvousložkový lak na parkety Duocryl, než s ním začnete pracovat, je nutné ho nejprve smíchat s tužidlem. Uděláte to tak, že vytvoříte směs v poměru 20 : 1. Veškerý obsah nádoby s tužidlem přidejte do nádoby s lakem, poté směs uzavřete a protřepejte ji nejméně po dobu 15 vteřin. Poté nádobu nechejte 5 minut stát, aby mohly uniknout vzduchové bubliny. Poznámka: Jakmile do laku přidáte tužidlo, nádobu nesmíte znovu zaplombovat. Vždy připravte správné množství laku, které potřebujete pro daný pracovní úkol. Je-li to nutné, použijte zvláštní nádobu. Zbytky nechejte v nádobě zatvrdnout. Poznámka: Jakmile namícháte směs dvousložkového laku na parkety Duocryl, na dokončení práce máte pouze dvě hodiny!



- 3.** Nyní můžete použít jednosložkový lak na parkety Unocryl 1K nebo dvousložkový lak na parkety Duocryl 2K a aplikovat jeho první vrstvu. Když používáte dvousložkový lak na parkety Duocryl, než s ním začnete pracovat, je nutné ho nejprve smíchat s tužidlem. Lak nanášejte pomocí speciálního válečku (s výškou vlasu 2–5 mm) nebo štětce pro laky na bázi vody. Nelijte lak přímo na dřevo ošetřené základem na parkety, ale pracujte s lakovací vanou nebo podobnou nádobou. Pracujte s klidem, aby bylo množství vzduchu v laku co nejmenší. Pracujte ve směru od zdroje světla, abyste mohli ihned vidět místa, kde byl nátěr chybně nanesen, a opravili je ještě dřív, než zaschne. Postupujte v pruzích širokých asi 1,5 m a používejte jen mírný tlak, nejprve v úhlu 90° a pak ve směru dřevních vláken. Na dalším pruhu začněte pracovat během 5 minut, abyste předešli vzniku viditelných stop po štětci. Na těžko dostupných místech použijte malířský štětec. Pracovní nářadí důkladně očistěte vodou a před dalším použitím ho uskladněte ve vzduchotěsné nádobě (např. V plastovém sáčku).

Lakování

Olejování



- 4.** Po době schnutí v délce zhruba 4–6 hodin můžete podlahu s uzavíracím nátěrem obrousit. Použijte při tom kotoučovou brusku se brusným kotoučem zrna 150. Vždy použijte nový brusný papír. Vysajte ji a setřete vytírací tkaninou. Podlaha by nyní měla mít rovnoměrný, matný povrch. Pokud ho na některých místech nemá, znovu ji zbruste, abyste „uzamkli“ povrch pro další vrstvu laku.



- 5.** Nyní můžete aplikovat druhou vrstvu jednosložkového laku na parkety Unocryl 1K nebo dvousložkového laku na parkety Duocryl 2K (podrobnosti najdete v kroku 3 a 4). Během jednoho dne neaplikujte více než dvě vrstvy (včetně základu), protože nadměrné množství nátěru by zpomalilo schnutí. Pokud jste před použitím jednosložkového laku na parkety Unocryl 1K nenatřeli podlahu základem na parkety, musíte aplikovat třetí vrstvu laku (a u podlah mimo obytné místnosti i čtvrtou vrstvu, viz kroky 3 a 4).

**i**

**Tipy:**

- Pokud je místnost poměrně velká, zvažte práci ve dvojici nebo vícečlenném týmu, abyste měli jistotu, že kvůli zasychání laku na překrývajících se místech nezůstanou stopy po štětci.
- Dobré větrání urychlí schnutí laku. Dbejte na to, aby v místnosti nebyl průvan, protože povrch by mohl ztvrdnout příliš rychle a mohlo by se na něm vytvořit nevzhledné zvlnění. (Utěsněte mezeru okolo a pod dveřmi abyste zamezili průvanu.)
- Lakování se nedoporučuje provádět při extrémních letních teplotách nad +25 °C, protože v důsledku rychlého schnutí mohou vznikat vlnky, na povrchu mohou zůstat stopy po štětci nebo pod vrstvou laku mohou zůstat bublinky. Pracujte brzy ráno a nechejte zatažené žaluzie.
- Nezakrývejte podlahu porézními materiály ani krycí lepicí páskou.
- Po aplikaci poslední vrstvy na podlahu alespoň osm hodin vůbec nestoupejte. S rozmístěním nábytku vyčkejte minimálně 24 hodin a s pokládkou koberců jeden týden. Používejte filcové podložky pod nábytek, ne krytky z PVC. Čištění vodou a čisticím přípravkem na parkety Procryl proveďte nejdříve za měsíc.

Lakování

Olejování

## Naturtrend Projektöl - olej pro projekty

- Pro korek, parkety, dřevěná schodiště a nábytek
- Vhodný pro obytné prostory a komerční využití
- Přídavek vosku zajišťuje saténový lesk
- Neobsahuje alergenní terpeny
- Snadno se s ním pracuje.
- Rychleschnoucí



Olej dodá vaší parketové nebo korkové podlaze či schodišti luxusní vzhled. Prostupuje hluboko do dřeva a chrání ho zevnitř (díky impregnaci). Hlavní výhodou aplikace oleje je skutečnost, že dřevo zůstane porézní (propouští páru). To znamená, že může absorbovat přebytečnou vlhkost ze vzduchu a v případě potřeby ji znovu uvolnit, čímž zajišťuje optimální vnitřní klima. Naturtrend Projektöl lze použít na podlahy i schodiště v obytných i komerčních prostorech, které jsou více zatíženy a hrozí jim větší opotřebení. Mějte však na paměti, že je nutné také pravidelné čištění, údržba a opakované olejování.

### Potřebný materiál:

V závislosti na absorpčních schopnostech dřeva vystačí 5 l pro 40–75 m<sup>2</sup> jedné fáze olejování a 0,75 l vystačí zhruba pro 6–11 m<sup>2</sup> jedné fáze olejování (doporučují se 2–3 nátěry).



Podrobnosti o příslušných normách najdete na str. 42.

K dispozici v baleních o objemu 5 l a 750 ml.

Lakování

Olejování



**1.** Než začnete s olejováním, je nutné odstranit z podlahy prach vzniklý při broušení. Oprašte rámy obrazů, okenní parapety, dveřní zárubně apod. a pak důkladně vysajte podlahu. Poté ji setřete čistou navlhčenou látkou (pouze navlhčenou, ne zcela mokrou).

**Upozornění:** Po olejem nasáklé podlaze můžete (a pravděpodobně budete muset) chodit. Měli byste si ale např. omotat boty čistou bavlněnou látkou.



**2.** Naturtrend Projektöl nanášejte válečkem odolným vůči oleji nebo malířským štětcem tak, abyste vytvořili rovnoměrnou mokrou vrstvu. Rychlost, s jakou se olej vsákne, závisí na druhu dřeva. Na všech místech, kde se dřevo zdá suché, olej aplikujte znovu. Pokračujte tímto způsobem, dokud olej nezůstane na povrchu v podobě rovnoměrného filmu. Začněte pracovat ve směru od zdroje světla, abyste mohli ihned vidět místa, kde se olej vstřebává rychleji a je tedy třeba ho znovu aplikovat. Postupujte v pruzích širokých asi 1,5 m zleva doprava a používejte jen mírný tlak.



**3.** Počkejte asi 30 minut a pak odstraňte všechn olej, který na podlaze zbyl. Nejlepším nástrojem je v tomto případě pryžová nebo pryž/molitanová stěrka. Louže z nahromaděného oleje setřete bavlněnou látkou.



**4.** Zbývající olej nyní vetřete do podlahy ručně pomocí látky nebo kotoúčovou leštičkou (s bílou nebo zelenou podložkou), dokud nebude povrch vypadat suchý.  
**Upozornění:** Na podlaze nesmí zůstat viditelný olejový film! Nechejte povrch zaschnout přes noc a pak zopakujte kroky 2 až 4. V závislosti na absorpčních schopnostech dřeva a budoucímu vytížení podlahy může být nutná třetí fáze olejování (viz kroky 2 až 4).

**i**

### Tipy:

- Pokud je místnost poměrně velká, zvažte práci ve dvojici nebo ve vícečlenném týmu, abyste měli jistotu, že se na všechna suchá místa ihned znovu aplikuje olej.
- Dobré větrání urychlí schnutí. Dbejte na to, aby v místnosti nebyl průvan, protože pokud olej zaschne příliš rychle, může se špatně vstřebat. (Utěsněte mezery okolo a pod dveřmi abyste zabránili průvanu.)
- Pokud chcete použít váleček nebo malířský štětec pro další aplikaci oleje, musíte nástroje pečlivě vyčistit lakovým benzínem nebo terpentýnovou náhražkou.
- Nezakrývejte podlahu porézními materiály ani krycí lepicí páskou.
- Po aplikaci poslední vrstvy na podlahu alespoň osm hodin vůbec nestoupejte. S rozmístěním nábytku vyčkejte minimálně 24 hodin a s pokládkou koberců jeden týden. Používejte filcové podložky pod nábytek, ne krytky z PVC. Čištění vodou a čisticím přípravkem na parkety Naturtrend proveďte nejdříve za 8–10 dní.



Lakování

Olejevání

## Naturtrend Hartwachsöl - Tvrdý voskový olej

- Pro všechny interiérové dřevěné povrchy
- Také pro korkové podlahy, parkety a dřevěná schodiště
- Přídavek vosku zajišťuje saténový lesk
- Snadno se s ním pracuje.
- Rychleschnoucí
- Vysoce vlhkost odpuzující
- Vhodný pro použití v místnostech s vysokou vlhkostí vzduchu
- Neobsahuje alergenní terpeny



Naturtrend Hartwachsöl představuje výrobek s obsahem vysoce kvalitních olejů a vosků, který chrání podlahu a dodává jí vzhled přírodního dřeva (nezvýrazňuje dřevní vlákna ani texturu). Má dobré plnicí vlastnosti, výborně se vstřebává a podlahu díky němu získá prvotřídní vzhled a navíc bude velice příjemná na dotek a bude působit přirozeným dojmem. Voskový olej odpuzuje vlhkost, snadno se s ním pracuje, je velmi odolný a lze ho aplikovat na jakýkoliv dřevěný interiérový povrch. Tvrdý voskový olej Naturtrend neobsahuje žádné toxické látky ani alergenní terpeny (např. citrusové terpeny, terpentýnový balzám apod.).

Obsahuje nearomatické uhlovodíky, slunečnicový olej, řepkový olej, světlíkový olej, sójový olej, šelakový vosk, kandelilový vosk, karnaubský vosk, mikrokrytalický vosk a bezolovatnou sušinu (viz část „Bezpečnost a ochrana zdraví“).

### Pokyny:

0,75 l vystačí zhruba pro 7,5–15 m<sup>2</sup> jedné fáze olejeování (doporučují se 2–3 nátěry). V závislosti na absorpčních schopnostech dřeva pak 5 l vystačí v jedné fázi olejeování pro plochu 50–100 m<sup>2</sup> (doporučují se 2–3 nátěry). Před použitím dobře protřepejte nebo promíchejte! Pracovní teplota: max. 45 °C.

### Trvanlivost:

24 měsíců v zaplombovaném originálním obalu. Skladujte a přepravujte při teplotách mezi +10 °C a +30 °C.

### Citlivý na mráz!

Doporučované pracovní postupy pro napouštění podlah oleji Naturtrend najdete v Metodické příručce konečnými úpravami parket od společnosti Zwiernhorn® (k dostání u vašeho prodejce výrobků značky Zwiernhorn® nebo ke stažení v části „Prospekty a metodické příručky“ na adrese [www.zwiernhorn.com/cz/downloads](http://www.zwiernhorn.com/cz/downloads)).



Podrobnosti o příslušných normách najdete na str. 42.

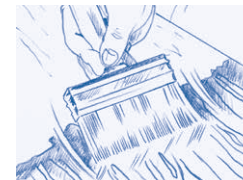
K dispozici v baleních o objemu 5 l a 0,75 l.

Lakování

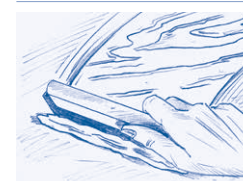
Olejevání



**1.** Než začnete aplikovat olej, musíte plochu zbrousit, jak je popsáno ve 2. kapitole (příprava). Z podlahy vysajte dřevní prach.



**2.** Olej před použitím protřepejte nebo promíchejte. Olej nanášejte rovnoměrně pomocí malířského štětce nebo válečku odolného vůči oleji, abyste na dřevě vytvořili mokry, nasycený film. Rychlost, s jakou se olej vsákne, závisí na druhu dřeva. Na všech místech, kde se dřevo zdá suché, olej aplikujte znovu. Tento krok je nutné opakovat, dokud olej nezůstane na povrchu v podobě rovnoměrného filmu. Začněte pracovat ve směru od zdroje světla, abyste mohli ihned vidět místa, kde se olej vstřebává rychleji a je tedy třeba ho znovu aplikovat.



**3.** Počkejte asi 10–15 minut a pak odstraňte všechny přebytečný olej. Použijte při tom čistou, barvastálou stěrku nebo stěrku na okna. (Na podlaže nesmí zůstat žádný viditelný olejový film.)



**4.** Nechejte podlahu přes noc zaschnout a pak proveďte mezibrus (paprím se zrnitostí 320 / 400 nebo jemnou brusnou houbou). Nyní aplikujte druhý lehký nátěr oleje a poté povrch vyleštěte pomocí libovolné excentrické brusky s bílým kotoučem.

**Upozornění:** V případě, že povrch bude velmi zatěžován (např. v koupelně), jsou nutné více než dvě vrstvy nátěru.

### i

#### Tipy:

- Při aplikaci druhé vrstvy oleje je jednou z možností rozetřít ho v tenké a rovnoměrné vrstvě pomocí malířského štětce a pak ho nechat jako film na podlaže. Tím se vytvoří odolnější ochranný nátěr. Když roztíráte olej štětcem, vždy jej po namočení jemně oťřete o látku, abyste měli jistotu, že se přebytečný olej správně vstřebá. Tento postup doporučujeme zvláště u svislých ploch.
- Pokud chcete použít váleček nebo malířský štětec pro další aplikaci oleje, musíte nástroje pečlivě vyčistit lakovým benzínem nebo terpentýnovou náhražkou. (Pokud chcete později použít stejný nástroj, můžete daný štětec nebo váleček uložit do vzduchotěsného plastového sáčku.)

## Péče a čištění

Životnost lakovaných a olejovaných povrchů zásadně ovlivňuje profesionální čištění a péče. Frekvence těchto prací bude přirozeně záviset na charakteru vaší nemovitosti, způsobu využívání povrchu, jeho opotřebení a znečištění. Místnosti, které se využívají častěji, jako třeba kuchyň, budou vyžadovat častější úklid a péči než např. pracovna nebo ložnice.

Vždy používejte čisticí a ošetřovací produkty, které jsou vhodné pro daný povrch. Přípravek Procryl lze používat na lakovaném povrchu, přípravek Naturtrend na olejovaném povrchu.

Čištění	36–37
Péče	38–39
Renovace	40–41



Čištění

Údržba

Renovace

## Procryl Parkettreiniger - čisticí přípravek na parkety

- Pro olejované povrchy a laminátové podlahy
- Čištění a péče v jednom kroku
- Vytváří nesmýkavý antistatický film se saténovým vzhledem
- Zlepšuje odolnost vůči opotřebení



Podlaha, která byla dokončena jednosložkovým lakem na parkety Unocryl 1K nebo dvousložkovým lakem na parkety Duocryl 2K umožňuje snadnou údržbu a je velmi odolná. Prach, šmouhy a písek přinesený na podrážkách však mohou přesto povrch znečistit nebo poškrábat. Tyto dva špičkové produkty však přinášejí účinnou pomoc. Čisticí přípravek na parkety Procryl Parkettreiniger povrch jemně, ale důkladně vyčistí a ošetřovací přípravek na parkety Procryl Parkettpflege obnoví zašlý lesk opotřebované podlahy, takže malé škrábance budou znovu neviditelné.

## Naturtrend Parkettreiniger - čisticí přípravek na parkety

- Na všechny olejované a voskované povrchy
- Přírodní produkt, který čistí dřevo a zároveň o něj pečuje
- Bez přidaných umělých vůní
- Pro pravidelné mokré čištění



Parketové nebo korkové podlahy a schodiště ošetřené olejem Naturtrend Projektöl si uchovají příjemný vzhled déle, pokud je budete pravidelně čistit a udržovat. Čisticí přípravek na parkety Naturtrend jemně čistí olejované povrchy a ošetřovací přípravek na parkety Naturtrend dodává namáhaným plochám všechny aktivní složky, které pomáhají uchovat saténový lesk. Olejované povrchy však čas od času potřebují nový olejový nátěr, díky kterému nebudou viditelné trvalé známky opotřebení nebo otěru.



K dispozici v baleních o objemu 1 litr.

K dispozici v baleních o objemu 500 ml.

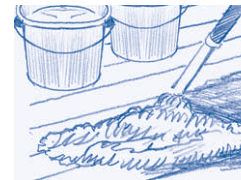
Čištění

Údržba

Renovace

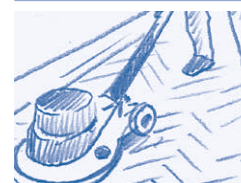


1. Denně čistěte podlahu mopem, měkkým smetákem nebo vysavačem. Tento úklid proveďte vždy těsně před aplikací čisticího nebo ošetřovacího přípravku na parkety Naturtrend.



2. Čisticí přípravek na parkety Procryl Parkettreiniger: Do vody, kterou budete podlahu stírat, přidejte správné množství čisticího přípravku na parkety Procryl Parkettreiniger. Při běžném znečištění: 200 ml čisticího přípravku na parkety Procryl Parkettreiniger na 10 litrů vody. Při silném znečištění: 500 ml čisticího přípravku na parkety Procryl Parkettreiniger na 10 litrů vody. Mop je třeba vyždímat, aby z něj při čištění podlahy nekapala voda. Použijte dva kbelíky: jeden na čisticí mýdlový roztok a druhý na špinavou vodu. Naš čisticí přípravek na parkety Procryl Parkettreiniger lze použít i v mycích strojích a při čištění cihlových a kamenných podlah.

Čisticí přípravek na parkety Naturtrend Parkettreiniger: Do vody, kterou budete podlahu stírat, přidejte správné množství čisticího přípravku na parkety Naturtrend Parkettreiniger. Při běžném a silném znečištění: 250 ml čisticího přípravku na parkety Naturtrend Parkettreiniger na 10 litrů vody pro olejované podlahy a 30 ml na 10 litrů vody pro voskované podlahy. Mop je třeba vyždímat, aby z něj při čištění podlahy nekapala voda. Použijte dva kbelíky: jeden na čisticí mýdlový roztok a druhý na špinavou vodu. Nestřírejte podlahu po aplikaci přípravku pouze vodou, setřeli byste ochranný film.



3. Pouze čisticí přípravek na parkety Naturtrend Parkettreiniger: Podlahu nechte přibližně 30 minut schnout. Poté ji naleštěte pomocí kotoučové leštičky (s bílou podložkou) nebo hrubé bavlněné látky. Po vyleštění nikdy nestřírejte podlahu vodou.

Základní péče o parkety

Příprava

Povrchová úprava

Péče a čištění

Čištění

Údržba

Renovace

## Procryl Parkettpflege - ošetřovací přípravek na parkety

- Pro olejované povrchy a laminátové podlahy
- Obnovuje lesk.
- Chrání svrchní vrstvu podlahy na velmi zatěžovaných místech.
- Nevyžaduje závěrečné leštění.



Podlaha, která byla dokončena jednosložkovým lakem na parkety Unocryl 1K nebo dvousložkovým lakem na parkety Duocryl 2K umožňuje snadnou údržbu a je velmi odolná. Prach, šmouhy a písek přinesený na podrážkách však mohou přesto povrch znečistit nebo poškrábat. Tyto dva špičkové produkty však přinášejí účinnou pomoc. Čisticí přípravek na parkety Procryl Parkettreiniger povrch jemně, ale důkladně vyčistí a ošetřovací přípravek na parkety Procryl Parkettpflege obnoví zašlý lesk opotřebované podlahy, takže malé škrábance budou znovu neviditelné.

## Naturtrend Parkettpflege - ošetřovací přípravek na parkety

- Na všechny olejované a voskované povrchy
- Přírodní ošetřovací produkt s vysokým obsahem vosku
- Před použitím na tmavých plochách ho zředěte
- Lze vyleštit do lesku



Parquetové nebo korkové podlahy a schodiště ošetřené olejem Projektöl si uchovají příjemný vzhled déle, pokud je budete pravidelně čistit a udržovat. Čisticí přípravek na parkety Naturtrend Parkettreiniger jemně čistí olejované povrchy a ošetřovací přípravek na parkety Naturtrend Parkettpflege dodává namáhaným plochám všechny aktivní složky, které potřebují, aby si uchovaly saténový lesk. Olejované povrchy však čas od času potřebují nový olejový nátěr, díky kterému nebudou viditelné trvalé známky opotřebení nebo otěru.



K dispozici v baleních o objemu 1 litr.

K dispozici v baleních o objemu 1 litr.

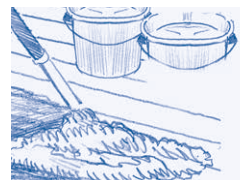
Čištění

Údržba

Renovace



1. Denně čistěte podlahu mopem, měkkým smetákem nebo vysavačem. Tento úklid proveďte vždy těsně před aplikací ošetřovacího nebo čistícího přípravku na parkety Naturtrend.



2. Procryl Parkettpflege - ošetřovací přípravek na parkety: Než aplikujete tento ošetřovací přípravek, proveďte úklid podle výše uvedených pokynů. Jakmile bude podlaha čistá, pomocí savé navlhčené látky nebo navlhčeného mopu naneste rovnoměrnou vrstvu ošetřovacího přípravku Procryl Parkettpflege. Povrch nechejte přibližně 30 minut zaschnout. Finální leštění není nutné.

Naturtrend Parkettpflege - ošetřovací přípravek na parkety : Než aplikujete tento ošetřovací přípravek, proveďte úklid podle výše uvedených pokynů. Po vyčištění podlahy, naneste rovnoměrnou vrstvu neředěného přípravku na parkety Naturtrend Parkettpflege, použijte savou látku s vlnkovým povrchem nebo bavlnu nebo navlhčený mop. Poznámka: Před ošetřením tmavých podlah je nutné ošetřovací přípravek na parkety Naturtrend Parkettpflege naředit až ze 70 % vodou!



3. Podlahu nechejte přibližně 30 minut schnout. Poté ji naleštěte pomocí kotoučové leštičky (s bílou podložkou) nebo hrubé bavlněné látky. Vodu vůbec nepoužívejte!

Základní péče  
o parkety

Příprava

Povrchová úprava

Péče  
a čištění

Čištění

Údržba

Renovace

## Naturtrend Öl-Auffrischer - olejový regenerační přípravek

- Pro regeneraci a ošetření olejovaných dřevěných a korkových povrchů
- Lze použít na jakýkoliv olejový produkt
- Pro opětovné naolejování ploch, které byly předem naolejovány ve výrobě
- Oživuje a obnovuje lesk
- Vytváří ochranný film



Olejový regenerační přípravek Naturtrend Öl-Auffrischer představuje ošetřovací olejový výrobek, který slouží k regeneraci, oživení a údržbě všech olejovaných dřevěných nebo korkových povrchů v interiéru. Díky lehké olejové textuře ho lze použít na všech plochách ošetřených oleji Naturtrend Öl-Auffrischer nebo jinými komerčně dostupnými olejovými produkty. Olejový regenerační přípravek Naturtrend Öl-Auffrischer vyživuje dřevo, vrací podlaze původní sytost, lesk a svěží vzhled už po jedné aplikaci. Pokud se na některých místech ztratili původní olejový film nebo podlaha někde vykazuje známky opotřebení, olejový regenerační přípravek Naturtrend může zabránit tomu, abyste museli celou plochu znovu od základu ošetřit.

### Potřebný materiál:

500 ml olejového regeneračního přípravku Naturtrend vystačí na ošetření olejovaného povrchu s plochou okolo 20 m<sup>2</sup>.



K dispozici v baleních o objemu 500 ml.

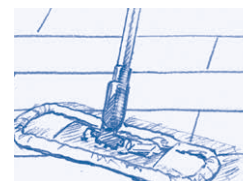
Čištění

Údržba

Renovace



1. Před aplikací olejového regeneračního přípravku Naturtrend Öl-Auffrischer je nutné podlahu uklidit, aby na ní nebyl prach a nečistoty. Důkladně ji vysajte nebo umyjte navlhčeným (ne však kapajícím) hadrem na podlahu, který nepouští vlákna. Před aplikací nechte podlahu uschnout.



2. Olejový regenerační přípravek naneste ve střídavém množství na podložku podlahové stěrky a pak setřete celou podlahu, abyste vytvořili rovnoměrnou tenkou vrstvu



3. Po dobu 10 minut nechte regenerační přípravek vsáknout a pak podlahu naleštěte kotoučovou bruskou s bílou podložkou (nebo použijte dostatečné množství látky), aby olejový film nebyl vidět a podlaha vypadala suchá. Po aplikaci olejového regeneračního přípravku nechte produkt působit alespoň po dobu 24 hodin. Během této doby chraňte plochu před stykem s vodou! Úpravu podlahy dokončete leštičkou s bílou podložkou.

i

### Tipy:

- Výsledek ošetření plochy olejovým regeneračním přípravkem Naturtrend Öl-Auffrischer bude záviset na povrchu, na kterém byl aplikován. Proto doporučujeme přípravek otestovat na malé, nepřilís viditelné části podlahy a až poté jej použít na celé ploše.
- Aby si vaše podlaha uchovala přirozenou krásu co nejdéle, doporučujeme ji čistit a ošetřovat čisticím přípravkem na parkety Naturtrend Parkettreiniger a ošetřovacím přípravkem na parkety Naturtrend Parkettpflege.

Základní péče  
o parkety

Příprava

Povrchová úprava

Péče  
a čištění

Pro nátěrové hmoty jsou zkušební normy velmi důležité. Zkušební normy ověřují kvalitu a speciální vlastnosti výrobků, jež procházejí certifikací, tudíž se nemusíte ničeho bát. Je možné odpovídajícím způsobem splnit i nejpřísnější požadavky (na odolnost vůči chemikáliím nebo opotřebením, vlastnosti zpomalující hoření apod.) zákazníků, architektů nebo zadávací dokumentace.

Všechny testy jsou bez výjimky prováděny na nátěrech, které byly správně vytvrzeny.



**DIN 4102 – norma, která platí v Německu a vztahuje se na vlastnosti zpomalující hoření**

**ABP – Stavebně technické osvědčení**  
Norma týkající se stavebních materiálů, dílů a výrobků používaných ve veřejných i soukromých budovách (např. pro stěny, stropy, interiéry, schodiště apod.).  
Platnost: Nátěry/laky, které získaly osvědčení ABP, smí být použity jako stavební materiál v souladu se Seznamem stavebních pravidel A, částí 2, vydání 2006/1, číslo 2.10.2. ABP je předpokladem pro používání konstrukčních dílů ve veřejných budovách. Tyto nátěry a laky podléhají externí kontrole kvality. Aby bylo možné splnit testovací kritéria, obtížně vznítitelné laky musí být podle normy DIN 4102-B1 použity na dřevotřískových deskách (včetně dýhovaných), příp. podle normy DIN 4102-B1 na MDF deskách. Na jiných podkladech je považována za splněnou pouze norma DIN 4102-B2. Produkty je nutné aplikovat přesně v předepsaném množství. Klasifikace požární odolnosti podle normy DIN 4102, části 1:  
Třída stavebních materiálů A = nehořlavé  
Třída stavebních materiálů B = hořlavé  
Třída stavebních materiálů B1 = obtížně vznítitelné  
Třída stavebních materiálů B2 = normálně vznítitelné  
Třída stavebních materiálů B3 = snadno vznítitelné



**DIN EN 13501-1 – platná evropská norma týkající se vlastností zpomalujících hoření**  
Klasifikace stavebních produktů a technik (např. pro stěny, stropy, interiéry, schodiště apod.) podle výsledků zkoušek reakce na oheň. Platí ve všech evropských zemích. Týká se především veřejných budov, jako jsou např. letiště. Aby bylo možné splnit testovací kritéria, obtížně vznítitelné nátěry/laky certifikované dle normy DIN EN 13501-1 je nutné použít podklady specifikované v certifikátu.



Použití na jiných podkladech je zakázáno. Produkty je nutné aplikovat přesně v předepsaném množství.

**DIN 5510 – Preventivní protipožární ochrana v kolejových vozidlech, část 2: Chování při hoření a vedlejší jevy požárů materiálů a součástí**

tato norma specifikuje nezbytné požadavky na chování při hoření a vedlejší jevy (dým a hořící částice) materiálů a součástí používaných při montáži kolejových vozidel.



**EN 71-3 – Evropská norma – Migrace těžkých kovů/chemických prvků (využívá se např. pro testování dětských hraček)**

Norma EN 71, část 3 stanovuje požadavky na migraci škodlivých látek v nátěrech (těžkých kovů, jako je olovo, chrom, kadmium, baryum apod.). Pomocí extrakce se simuluje proces trávení, který poskytne informace o rozpouštěných látkách. Prokazatelně extrahované prvky projdou kvantitativní analýzou. Nesmí dojít k překročení limitních hodnot nebezpečných látek.



**DIN 68861 – Odolnost povrchu nábytku**  
Tato komplexní norma je rozdělena do několika částí a slouží k testování odolnosti např. vůči působení tepla (suchého a vlhkého), agresivních chemikálií, poškrábání, opotřebením a spáleninám od cigaret.

**DIN 68861, část 1: Odolnost vůči chemickým látkám**

Klasifikace do tříd odolnosti:  
1A = nejodolnější skupina  
1F = nejméně odolná skupina  
Příklad: Chemicky vytvrzené dvousložkové nátěry/laky jsou klasifikovány ve třídě odolnosti 1B. Nátěry/laky, které schnou pouze fyzicky (odpařováním), obvykle nejsou zařazeny do skupiny vyšší než 1C. Testy jsou prováděny s 26 různými látkami, např. nápoji, rozpouštědly, kyselinami, běžnými čisticími prostředky pro domácnosti apod.



**DIN 68861, část 2: Odolnost vůči otěru**  
Testy odolnosti natřených/nalakovaných povrchů vůči otěru se provádějí pomocí abrazivního testovacího přístroje Taber Abraser, který je osazený speciálním brusným papírem a měří počet otáček potřebných k otěru 50 % nátěru/laku.  
2A = nejodolnější skupina  
2F = nejméně odolná skupina



**Tox Control – pečeť kvality pro nábytkové nátěry s nízkými emisemi**  
V důsledku interakce mezi znečišťujícími látkami v interiérech může i jejich malé množství způsobit bolest hlavy, problémy se soustředěním a podráždění plic a dýchacích cest. Protože řada těchto nebezpečných látek může pocházet z nábytku, test značky kvality TÜV Tox Control zkoumá uvolňování škodlivin. Mezi nejdůležitější body na seznamu testovacích kritérií pro nábytek, všechny související součásti a tvrzené nátěry patří:  
▶ Obsah formaldehydu  $\leq 0,05$  ppm po 28 dnech  
▶ Obsah fenolů  $\leq 14 \mu\text{g}/\text{m}^3$   
▶ Obsah izokyanátů  $\leq 0,1 \mu\text{g}/\text{m}^3$   
▶ Zbytky rozpouštědel/těkavé  $\leq 0,8 \text{mg}/\text{m}^3$  organické sloučeniny (TOS)  
Součet jednotlivých látek  
▶ DIN 53160  
▶ EN 71-3/9



**Protiskluzové vlastnosti v souladu s normou BGR 181 a DIN 51130**  
V průběhu tohoto testu chodí testující osoby v testovací obuvi se speciální gumovou podrážkou po testované podlaze, která byla natřena motorovým olejem. Sklon podlahy se zvyšuje, dokud osoba provádějící test neuklouzne (= úhel sklonu). Na základě průměrného úhlu sklonu jsou produkty klasifikovány do skupin R9 až R13.



Pro produkty Zweihorn® opatřené značkou shody (Ü) se může vyžadovat také značka shody CE pro stavební díly, jako jsou parkety, schodiště apod. Tato značka shody (Ü) se uděluje stavebním výrobkům (nátěrům na parkety a jiné materiály, ošetřovacím produktům a lepidlům, dřevěným podlahám), které splňují požadavky na ochranu zdraví stanovené v technických specifikacích Německého institutu pro stavební techniku (DIBT).



Ústav pro stavební biologii v Rosenheimu (Institut für Baubiologie Rosenheim GmbH) Certifikační značka kvality pro netoxické a ekologicky šetrné stavební materiály a zařízení. Uděluje se produktům, které v budovách vytvářejí bezpečné a netoxické prostředí a zároveň chrání přírodu.



Akzo Nobel Wood Coatings GmbH  
Divize Zweihorn  
Düsseldorfer Straße 96–100 · 407 21 Hilden, Německo  
Postfach 10 05 22 · 40705 Hilden/NĚMECKO  
Telefon: +49 (0)210 377 800 · Fax: +49 (0)210 377 577  
[www.zweihorn.com](http://www.zweihorn.com) · E-mail: [zweihorn@akzonobel.com](mailto:zweihorn@akzonobel.com)